

底特律中文学校中文课注册注意事项*
2017 – 2018 学年（2017 年 9 月 9 日至 2018 年 6 月 16 日）

注册日期:

- 第一阶段：2017 年 5 月 13 日至 7 月 15 日：提前注册优惠价
- 第二阶段：2017 年 7 月 16 日及后续日期
- 在校生注册日期：2017 年 5 月 13 日和 5 月 20 日
- 新生注册日期：2017 年 5 月 27 日及后续日期

费用*:

- 注册费：30 美金（不可退还）
- 学费（包含 33 周课程费用及书本费用（双语班书本费不包含在内））：
 - 提前注册优惠价：280 美金
 - 正常价：310 美金

*底特律中文学校保留调整费用的权利

退课/退款细则:

- 退款必须填写退课申请表，由中文课副校长或校长，以及注册副校长批准。
- 注册费不可退还
- 2017 年 9 月 9 号以前学费可以全额退款
- 在第二周课程结束以前，学费可以半额退款
- 第二周课程结束以后，不再处理学费退款

换课细则:

- 换课必须填写换课申请表，由中文课副校长或校长，以及注册副校长批准。
- 在开学两周后，如因学生和家长等个人原因调换班级，加收换课手续费用 10 美金（每次，每门课）
如因学校原因调整班级，将不收取调课费用

志愿者服务:

底特律中文学校是非营利机构，所有的日常运营和管理全部由志愿者来承担。希望每位中文学校大家庭的家长都可以参与到学校的志愿服务中来。希望家长能到学校志愿服务每年每个学生两个小时。学校将在新学年注册时，每个学生中文课程注册将会收取志愿服务押金 30 美金。如果家长参与了志愿服务，押金将在下一学年初始的时候退还。在 2017-2018 学年做志愿服务的家长，经志愿者服务管理人员核实后，注册时收取的押金将在 2018 年 10 月收到退款通知。

缴费总额:

- [] 340 美金（在 2017 年 7 月 15 日午夜之前注册及缴费，如果邮寄支票，以邮戳为准）
（费用包含注册费 30 美金，学费 280 美金，志愿者服务押金 30 美金）

- [] 370 美金（在 2017 年 7 月 16 日零时之后注册及缴费，如果邮寄支票，以邮戳为准）
（费用包含注册费 30 美金，学费 310 美金，志愿者服务押金 30 美金）

*此注意事项仅适用于中文课报名，不适用于文化课报名。底特律中文学校保留对此注意事项的解释和修订权。

ACSDG Registration Policy*

2017–2018 School Year (September 9, 2017 to June 16, 2018)

Registration Dates:

- Phase One: May 13 – July 15, 2017: Early Bird Tuition Discount
- Phase Two: July 16 and beyond: Regular Tuition
- Current Students and Siblings: May 13 and May 20, 2017
- New Students: May 27 and beyond

Fees*:

- Registration Fee: \$30 (non-refundable)
- Tuition Fee: (include 33 classes, textbooks (bilingual classes text books are not included)):
 - Early Bird Tuition Discount \$280
 - Regular Tuition \$310

*ACSGD reserves the right to adjust this tuition and fees

Refund Policy:

- An application form for refund must be submitted and approved by Chinese program vice principle or principal and administration vice principal.
- Registration fee is NOT refundable
- 100% tuition fee will be refunded by September 9, 2017
- 50% tuition fee will be refunded by the end of second week class.
- No refund after the second week of class.

Change Class Policy:

- An application form for class change must be submitted and approved by Chinese language program vice principle.
- After the second class, if change class is needed due to personal reason, a change class processing fee \$10 (each class and time) will be applied.
- If change class is made by school, no processing fee will be applied.

Volunteer Services:

ACSDG is non-profit institution and all administrative and operational services are volunteer-based. Every ACSGD family is expected to provide two hours of volunteer services per student per year to the school. A volunteer service deposit fee of \$30 per student will be automatically charged with Chinese class registration at the beginning of each school year. Full deposit will be refunded if expected amount of volunteer service hours provided during the previous school year. Parents who provide volunteer services during school year of 2017-2018, service deposit will be refunded in October 2018 when volunteer service hours are confirmed. Parents will be informed to pick up refund check.

Total:

[] \$340 (Registration Completed and Fees Paid Before 11:59 pm, July 15, 2017 (Postmarked if by Mail).
Fees Include Registration Fee \$30 + Tuition Fee \$280 + Volunteer Service Deposit \$30)

[] \$370 (Registration Completed and Fees Paid After 12:00 am, July 16, 2017 (Postmarked if by Mail)
Fees Include Registration Fee \$30 + Tuition Fee \$310 + Volunteer Service Deposit \$30)

* This policy applies to Chinese program registration only, not apply to culture class. ACSGD reserves the right to interpret, change, modify, or amend these policies.